

## Bezdrátový programovatelný termostat

## OBSAH

<b>1 Představení výrobku</b>	<b>2</b>	<b>8 Popis obousměrného přijímače dálkového ovládání</b>	<b>16</b>
<b>2 Bezpečnost</b>	<b>3</b>	<b>9 Zapojení obousměrného přijímače dálkového ovládání</b>	<b>16</b>
2.1 Bezpečnost a odpovědnost	3	<b>10 Párování</b>	<b>18</b>
2.2 Specifické bezpečnostní pokyny	3	10.1 Spárování obousměrného přijímače dálkového ovládání s termostatem	18
<b>3 Obsah balení</b>	<b>3</b>	10.2 Spárování termostatu s řídicí jednotkou pro domácnost – TaHoma®	20
<b>4 Popis termostatu</b>	<b>4</b>	<b>11 Uživatelská nastavení</b>	<b>21</b>
<b>5 Instalace</b>	<b>5</b>	11.1 Nastavení limitů teploty	21
5.1 Doporučení	5	11.2 Nastavení režimu Větrání	22
5.2 Montáž nástěnného držáku	5	11.3 Aktivace / deaktivace podsvícení displeje	23
5.3 Vložení baterií a jejich výměna	6	11.4 Obnovení továrních nastavení	24
<b>6 Uvedení do provozu</b>	<b>7</b>	<b>12 Technické údaje</b>	<b>26</b>
6.1 Zapnutí termostatu	7	12.1 Bezdrátový programovatelný termostat	26
6.2 Volba jazyka	7	12.2 Obousměrný přijímač dálkového ovládání	26
6.3 Přístup k nastavení data a času	8		
6.4 Nastavení data	8		
6.5 Nastavení času	8		
<b>7 Provoz</b>	<b>9</b>		
7.1 Dětská pojistka	9		
7.2 Volba provozních režimů a jejich představení	9		
7.3 Pohotovostní režim	10		
7.4 Nastavení požadované teploty	10		
7.5 Výjimka z režimu	11		
7.6 Výjimka z požadované teploty	11		
7.7 Režim Zvýšení teploty	11		
7.8 Režim Dovolena	12		
7.9 Volba režimu: Vytápění / klimatizace	12		
7.10 Funkce Větrání	13		
7.11 Týdenní programování	14		

## 1 PŘEDSTAVENÍ VÝROBKU

### Bezdrátový programovatelný termostat.

Termostat slouží k regulaci teploty vytápění.

Děkujeme vám za projevou důvěru a blahopřejeme vám k zakoupení jednoho z našich výrobků.

Tento programovatelný termostat je inovativní výrobek v moderním designovém provedení a s mimořádně snadnou obsluhou.

Jeho ergonomické uživatelské rozhraní je tvořeno podsvíceným dotykovým displejem.

Pro ovládání uživatelského rozhraní termostatu můžete používat prsty nebo dotykové pero.

## 2 BEZPEČNOST

### 2.1 Bezpečnost a odpovědnost

Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte tento návod.

Používání výrobku pro jakékoli jiné účely, než jsou stanoveny společností Somfy, je zakázáno a – stejně jako nedodržení postupů uvedených v návodu – znamená v důsledku ztráty záruky a zbavuje firmu Somfy jakékoli odpovědnosti za možné následky.

Než začnete s instalací, ujistěte se o kompatibilitě výrobku s přidruženými zařízeními a příslušenstvím.

### 2.2 Specifické bezpečnostní pokyny

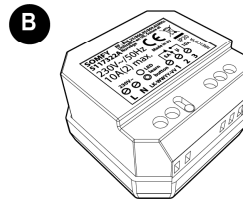
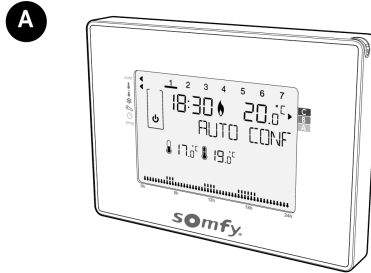
**⚠** Nenechávejte termostat v dosahu dětí.

V zájmu předejití možnému poškození výrobku:

- 1) **Zabraňte nárazům!**
- 2) **Zabraňte pádům!**
- 3) **Nevystavujte jej stříkající vodě ani jej nenamáčejte.**
- 4) **K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Povrch výrobku se smí čistit suchým jemným hadříkem.**

## 3 OBSAH BALENÍ

<b>A</b>	Termostat	1x
<b>B</b>	Obousměrný přijímač dálkového ovládání	1x
<b>C</b>	Baterie LR06 1,5 V	2x
<b>D</b>	Dotykové pero	1x
<b>E</b>	Hmoždinky	2x
<b>F</b>	Vrutky k upevnění nástěnného držáku	2x



**C**



**D**



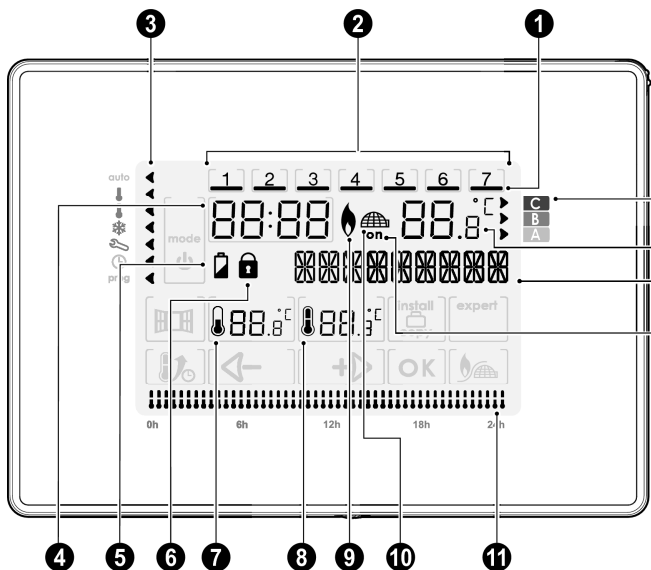
**E**



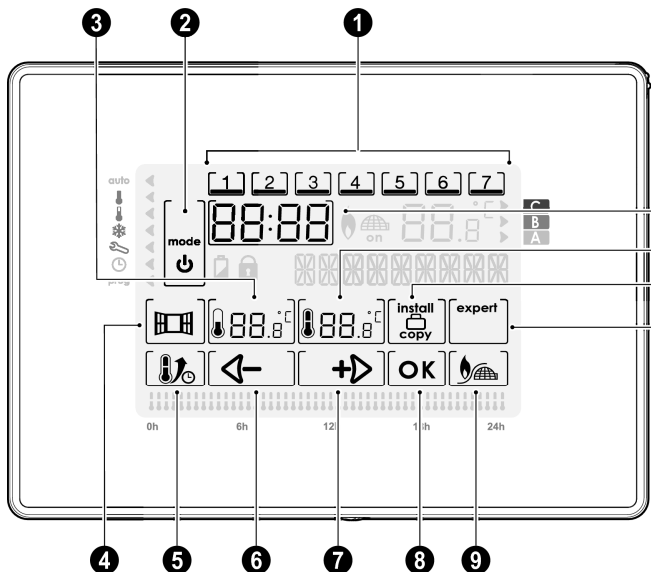
**F**



## 4 POPIS TERMOSTATU



- 1 Vybraný/aktuální den
- 2 Dny v týdnu (1 = pondělí ... 7 = neděle)
- 3 Ukazatel zvoleného režimu
- 4 Hodiny
- 5 Kontrolka nízkého stavu baterií
- 6 Kontrolka uzamčení dotykové klávesnice
- 7 Teplota v režimu „Eko“
- 8 Teplota v režimu „Komfort“
- 9 Režim vytápění
- 10 Režim klimatizace
- 11 Časová osa denního programu
- 12 Požadavek vytápění nebo klimatizace
- 13 Textový řádek
- 14 Teplota v místnosti
- 15 Ukazatel spotřeby energie



- 1 Výběr dne
- 2 Volba režimu a přepnutí do pohotovostního režimu
- 3 Nastavení teploty pro režim „Eko“
- 4 Manuální aktivace funkce Větrání
- 5 Aktivace funkce Zvýšení teploty
- 6 Minus / Posun doleva
- 7 Plus / Posun doprava
- 8 Potvrzení
- 9 Volba vytápění / klimatizace
- 10 Přístup k pokročilým nastavením
- 11 Přístup k provozním nastavením / Kopírování / Režim „Dovolená“
- 12 Nastavení teploty pro režim „Komfort“
- 13 Nastavení času

## 5 INSTALACE

### 5.1 Doporučení

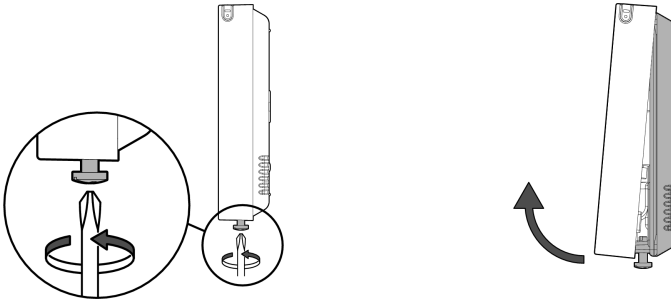
Instalaci termostatu proveďte v souladu s následujícími doporučeními:

Pro zajištění správné funkce regulace teploty v místnosti musí být termostat instalován na vnitřní stěně, ve výšce cca 1,5 m od podlahy a v místě, kde bude chráněn před přímým slunečním zářením i jakýmkoli jiným zdrojem tepla (např. televizor, lampa, radiátor, proud vzduchu atd.)

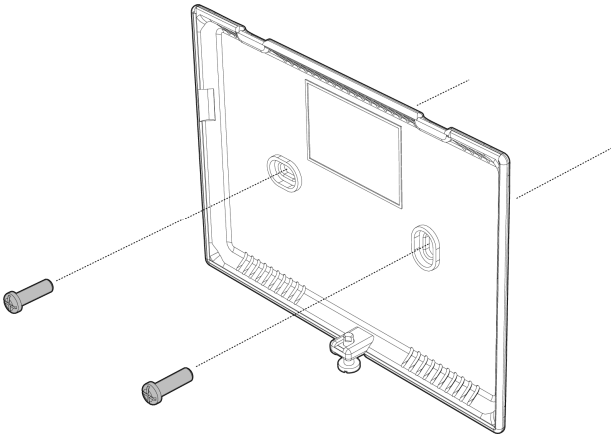
### 5.2 Montáž nástěnného držáku

Termostat se na stěnu uchycuje prostřednictvím nástěnného držáku. Ten je konstruován pro montáž pomocí přiložené sady vrtů s hmoždinkami.

- 1- Povolte šroub nacházející se pod přístrojem, ale nevyšroubovávejte jej úplně.
- 2- Vysadte přední část.



- 3- Připevněte držák na stěnu pomocí přiloženého příslušenství (vrtů a hmoždinek).

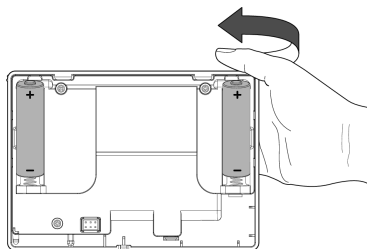



### 5.3 Vložení baterií a jejich výměna

Na zadní straně termostatu se nachází prostor určený pro 2 baterie LR06 1,5 V, výhradně alkalické.

Jakmile je nástěnný držák připevněn, je možno do přístroje vložit baterie.

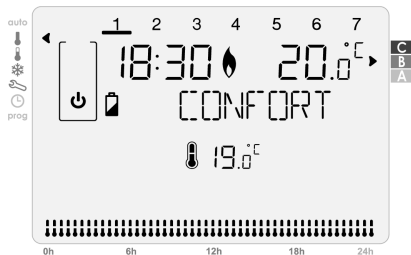
Termostat otočte a 2 baterie LR06 vložte na jejich místa; dbejte přitom na dodržení správné polariry.



Pokud baterie potřebují vyměnit, na displeji se zobrazí kontrolka nízkého stavu baterií .

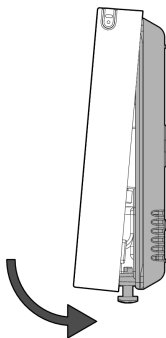
Nicméně se doporučuje obě baterie vyměnit na začátku každé topné sezóny.

Postup vysazení termostatu z držáku je popsán v oddílu **5.2 Montáž nástěnného držáku** v krocích 1 a 2.

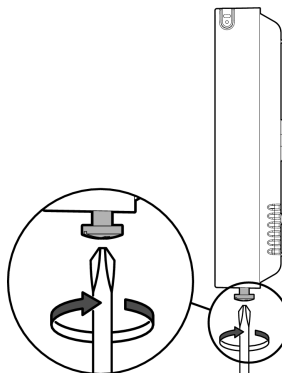


Když jsou nástěnný držák i baterie na svých místech, je možno nasadit termostat zpět.

Nasadte termostat zpět na jeho místo.



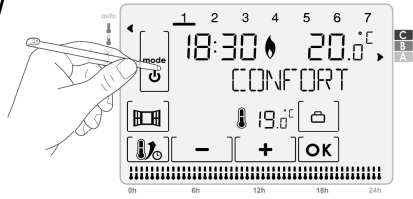
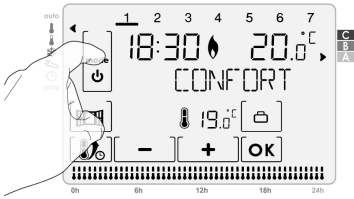
Šroub nacházející se pod přístrojem zašroubujte zpět.



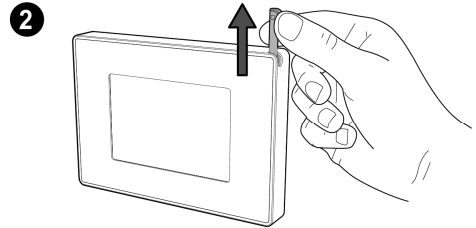
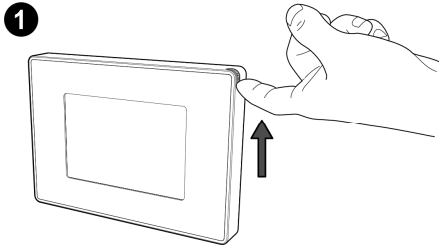
## 6 UVEDENÍ DO PROVOZU

### 6.1 Zapnutí termostatu

Prostým dotykem prstu nebo přiložením dotykového pera se vám zpřístupní nastavovací režim.

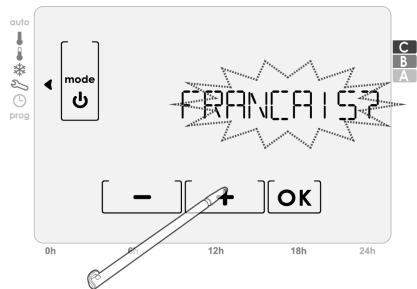


- Dotykové pero vyjměte postupem znázorněným níže:



### 6.2 Volba jazyka

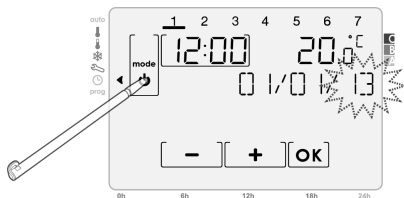
1- Stiskněte **[ + ]** nebo **[ - ]** jednou či tolikrát, aby se zobrazil vámi požadovaný jazyk.



2- Pro potvrzení vaší volby stiskněte **[OK]**.

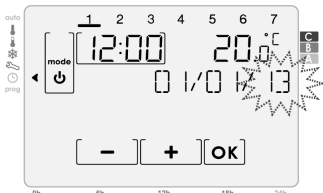
### 6.3 Přístup k nastavení data a času

- Opakovaným stisknutím tlačítka **mode** nastavte ukazatel zvoleného režimu proti symbolu ☹️.

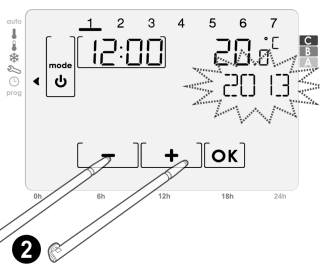


### 6.4 Nastavení data

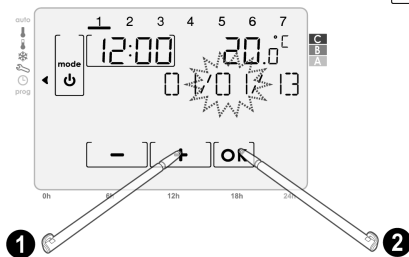
1- Vstupní obrazovka pro nastavení data:



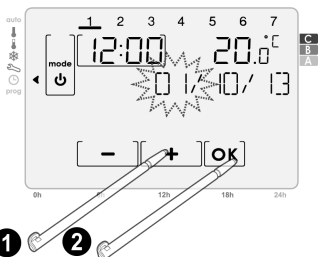
2- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** nastavte požadovaný rok a pro jeho potvrzení stiskněte **[OK]**.



3- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** nastavte požadovaný měsíc a pro jeho potvrzení stiskněte **[OK]**.

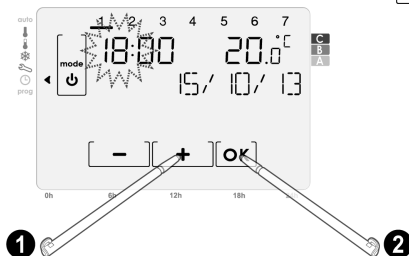


4- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** nastavte požadovaný den a pro jeho potvrzení stiskněte **[OK]**.

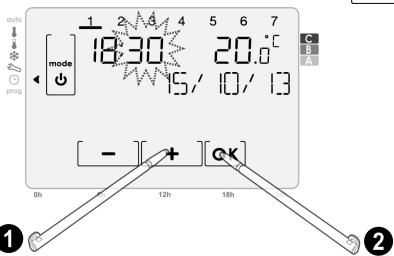


### 6.5 Nastavení času

1- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** nastavte požadovanou hodinu a pro její potvrzení stiskněte **[OK]**.



2- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** nastavte požadovanou minutu a pro její potvrzení stiskněte **[OK]**.



Režim pro nastavení data a času opusťte stisknutím tlačítka **mode**.



## 7 PROVOZ

### **i** Zjednodušené a aktivní zobrazení


Pokud se přepnete do některého z režimů, na displeji se pro větší přehlednost budou zobrazovat pouze základní informace – jde o tzv. „zjednodušené zobrazení“. Prostým stisknutím libovolného místa na displeji lze přejít do tzv. „aktivního zobrazení“.

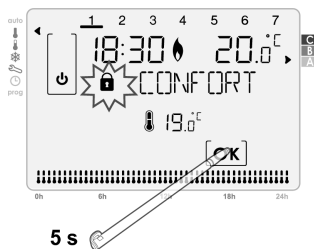
Po 10 sekundách z důvodů úspory energie a zvýšení přehlednosti zhasne podsvícení displeje a zůstanou zobrazeny pouze základní informace: Přístroj se vrátí do „zjednodušeného zobrazení“. Prostým stisknutím libovolného místa na displeji lze opět přejít do tzv. „aktivního zobrazení“.

### 7.1 Dětská pojistka

Pro použití této funkce napřed přejděte do aktivního zobrazení.

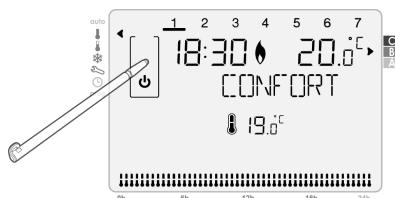
Stisknutím a podržením tlačítka **[OK]** po dobu **více než 5 sekund** se dotyková klávesnice uzamkne. Zobrazí se symbol .

Opětovným stisknutím a podržením tlačítka **[OK]** po dobu **více než 5 sekund** se dotyková klávesnice odemkne a symbol visacího zámku  zmizí.



### 7.2 Volba provozních režimů a jejich představení

Krátkým stisknutím tlačítka **mode** se ukazatel zvoleného režimu přesune o pozici dál. Stisknutím libovolného místa na dotykovém displeji přejděte do aktivního zobrazení.



Popis režimu	Zjednodušené zobrazení	Aktivní zobrazení
<p><b>Režim Automatika</b></p> <p>V případě, že máte nastaveno vlastní týdenní programování, termostat se bude tímto programováním automaticky řídit. Tento režim umožňuje zajišťovat regulaci teploty v průběhu týdne přepínáním mezi režimy Komfort a Eko.</p>		
<p><b>Režim Komfort</b></p> <p>Termostat udržuje teplotu ve vašem bytě na nastavené požadované hodnotě pro režim Komfort (implicitně 19 °C v režimu vytápění a 26 °C v režimu klimatizace). Tento režim se používá v době vaší přítomnosti v bytě.</p>		

Popis režimu	Zjednodušené zobrazení	Aktivní zobrazení
<p><b>Režim Eko</b></p> <p>Termostat udržuje teplotu ve vašem bytě na nastavené požadované hodnotě pro režim Eko (implicitně 17 °C v režimu vytápění a 28 °C v režimu klimatizace). Tento režim se používá v době vaší krátkodobé nepřítomnosti.</p>		
<p><b>Režim Prevence zamrznutí (funguje výhradně v režimu vytápění)</b></p> <p>Termostat udržuje teplotu ve vašem bytě na nastavené požadované hodnotě pro režim Prevence zamrznutí (implicitně 7 °C). Tento režim se používá v době vaší dlouhodobé nepřítomnosti (déle než 5 dní).</p>		

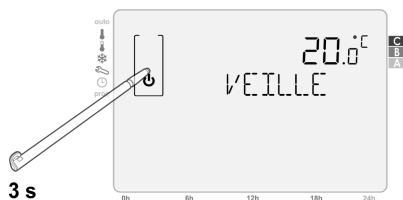
### 7.3 Pohotovostní režim

Stisknutím a podržením tlačítka **mode** po dobu 3 sekund se přístroj uvede do pohotovostního (Stand-by) režimu.

Termostat pak setrvává v pohotovostním režimu nepřetržitě 24 hodin denně 7 dní v týdnu.

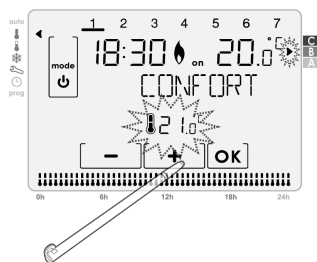
**Důležité: Ochrana proti zamrznutí není v pohotovostním režimu aktivní.**

Nové stisknutí a podržení tlačítka **mode** po dobu 1 sekundy umožní návrat do režimu, který pohotovostnímu režimu předcházel.



### 7.4 Nastavení požadované teploty

Ukazatel zvoleného režimu nastavte proti symbolu toho režimu, který hodláte upravovat: auto, Komfort, Eko, Prevence zamrznutí, pomocí tlačítka **+** nebo **-** pak nastavte požadovanou teplotu.





#### • Rozsah nastavení a implicitní hodnoty

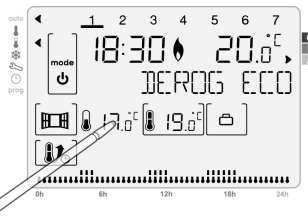
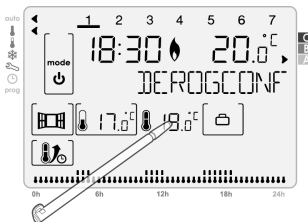
	Vytápění	
	Rozsah nastavení	Implicitní hodnota
Komfort	7 °C až 30 °C	19 °C
Eko	6 °C až 29 °C	17 °C
Prevence zamrznutí	5 °C až 15 °C	7 °C

## 7.5 Výjimka z režimu

Tato funkce umožňuje vynucený provoz termostatu v režimu Eko nebo Komfort v případech, kdy se termostat nachází v režimu Automatika.

**Případ A:** Stisknete-li tlačítko , termostat se přepne do režimu Komfort a setrvá v něm až do nejbližší naprogramované změny režimu.

**Případ B:** Stisknete-li tlačítko , termostat se přepne do režimu Eko a setrvá v něm až do nejbližší naprogramované změny režimu.

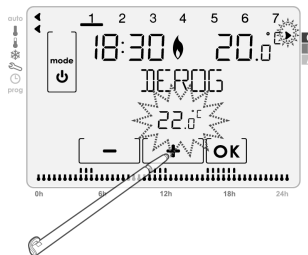


Aktivovanou výjimku můžete zrušit i stisknutím tlačítka **mode**, pokud je displej aktivní. Ohledně přechodu do aktivního zobrazení viz str. 9.

## 7.6 Výjimka z požadované teploty

Tento režim umožňuje dočasně upravit nastavenou požadovanou teplotu v případech, kdy se termostat nachází v režimu Automatika. Pro úpravu nastavené požadované teploty postupujte následovně:

Stiskněte **+** nebo **-**; tato úprava bude anulována v rámci nejbližší naprogramované změny režimu.




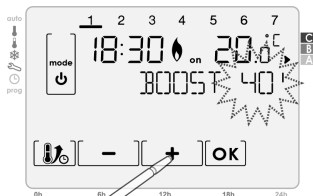
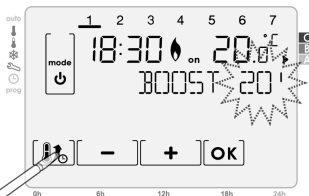
Aktivovanou výjimku můžete zrušit i stisknutím tlačítka **mode**, pokud je displej aktivní. Ohledně přechodu do aktivního zobrazení viz str. 9.

## 7.7 Režim Zvýšení teploty


Tato funkce umožňuje zvýšit teplotu o 2 °C oproti nastavené požadované teplotě. Toto zvýšení je aktivováno na volitelnou dobu nastavitelnou v krocích po 10 minutách, a to v rozmezí od 20 minut do 2 hodin.

Pro aktivaci této funkce postupujte následovně:

- 1- Za stavu, kdy je aktivní režim Automatika, Komfort, Eko nebo Prevence zamrznutí, stiskněte tlačítko .
- 2- Dle potřeby upravte dobu zvýšení teploty tlačítkem **+** nebo **-**.



- 3- Pro potvrzení stiskněte tlačítko **OK**.

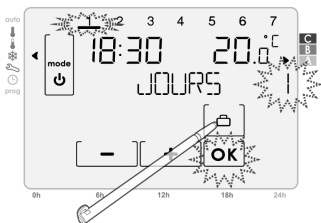
Aktivovanou funkci Zvýšení teploty můžete zrušit stisknutím tlačítka **mode** nebo , pokud je displej aktivní. Ohledně přechodu do aktivního zobrazení viz str. 9.



## 7.8 Režim Dovolená

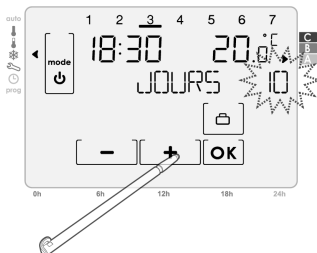
Tato funkce umožňuje chránit váš byt před zamrznutím instalací po dobu vaší nepřítomnosti a obnovit pohodlnou teplotu prostoru před vaším návratem.

Pro aktivaci této funkce postupujte následovně:

- 1- Za stavu, kdy je aktivní režim Automatika, Komfort nebo Eko, stiskněte tlačítko .




- 2- Stisknutím tlačítka  nebo  nastavte požadovanou dobu, po kterou má být režim Dovolená aktivní.



**Poznámka:** Den vašeho návratu se ukazuje v horní části displeje.

**Příklad:** Pokud se máte vracet ve středu, zobrazuje se 3.

- 3- Pro potvrzení stiskněte tlačítko .



Aktivovaný režim Dovolená můžete zrušit stisknutím tlačítka **mode** nebo , pokud je displej aktivní.

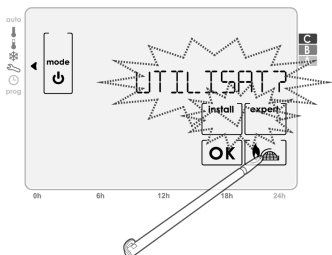
Ohledně přechodu do aktivního zobrazení viz str. 9.



## 7.9 Volba režimu: Vytápění / klimatizace

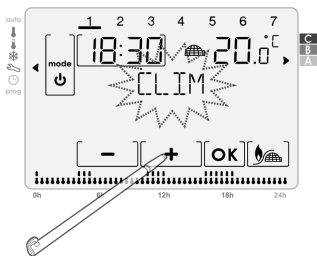
**Poznámka:** Režim klimatizace není dostupný prostřednictvím řídicí jednotky pro domácnost – TaHoma®.


Pro změnu režimu postupujte následovně:

- 1- Opakovaným stisknutím tlačítka **mode** nastavte ukazatel zvoleného režimu proti symbolu ; dostanete se na vstupní obrazovku nastavovacího režimu: Stiskněte tlačítko .



- 2- Pomocí tlačítka  nebo , zvolte buď CLIM, nebo HALF.



- 3- Pro potvrzení vaší volby stiskněte . Stisknutím tlačítka **mode** se dostanete zpět na vstupní obrazovku nastavovacího režimu.

## 7.10 Funkce Větrání


### Představení



Funkce Větrání odpovídá aktivaci režimu Prevence zamrznutí během větrání místnosti otevřeným oknem. Detekce otevření/zavření okna je možná za stavu, kdy je aktivní režim Automatika, Komfort nebo Eko.

Funkci lze aktivovat dvěma způsoby:

- **Manuální aktivace:** režim Prevence zamrznutí se aktivuje stisknutím tlačítka.
- **Automatická aktivace:** Režim Prevence zamrznutí se aktivuje automaticky, pokud termostat zaznamená změnu teploty.

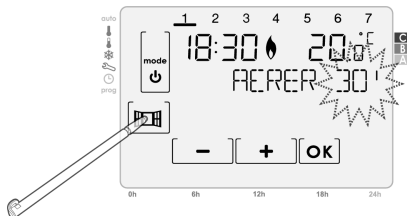
### Manuální aktivace (implicitní):

Stisknutím tlačítka , se termostat uvede do režimu Prevence zamrznutí na nastavitelnou dobu, implicitně 2 hodiny.

Dobu větrání můžete v jeho průběhu upravit výběrem požadované hodnoty v rozmezí 15 minut a 2 hodin pomocí tlačítka  nebo .

Tato změna neovlivní implicitně nastavenou hodnotu.

V následujícím případě poklesu teploty se použije implicitní doba větrání. Chcete-li upravit implicitní hodnotu, postupujte podle pokynů na str. 23. Po uplynutí doby, po kterou byl režim Prevence zamrznutí aktivován, přejde termostat zpět do výchozího režimu.



### Automatická aktivace:

Ohledně automatické aktivace režimu Větrání viz str. 23.

- 1- **Detekce otevření:** Termostat detekuje pokles teploty. Tento pokles teploty může být způsoben otevřením okna či venkovních dveří.

**Poznámka:** Rozdíl mezi teplotou vzduchu proudícího zvenčí a teplotou interiéru musí způsobit podstatný pokles teploty, aby jej termostat zaregistroval.

Tato detekce poklesu teploty pak na nastavitelnou dobu aktivuje režim Prevence zamrznutí.


Doba trvání režimu Prevence zamrznutí je implicitně nastavena na 2 hodiny. Toto nastavení můžete změnit v rozmezí 15 minut a 2 hodin podle pokynů na str. 24. Po uplynutí doby, po kterou byl režim Prevence zamrznutí aktivován, přejde termostat zpět do výchozího režimu.

- 2- **Detekce zavření:** K detekci zavření může dojít pouze za stavu, kdy je (v důsledku poklesu teploty) spuštěn režim Prevence zamrznutí. Termostat detekuje opětovný nárůst teploty. Tento nárůst teploty může být způsoben zavřením okna.

**Poznámka:** Nárůst teploty musí být znatelný, aby jej termostat zaregistroval.

Tato detekce opětovného zvýšení teploty způsobí, že termostat přejde zpět do výchozího režimu.

### Důležité informace týkající se detekce otevření a zavření okna:

- **Přerušení režimu Prevence zamrznutí:** Aktivovaný režim Prevence zamrznutí lze přerušit stiskem některého z tlačítek.
- Při otevření okna na delší dobu, než je nastavená, doporučujeme přepnout termostat do režimu vytápění.
- **Důležité:** V případě, že je termostat instalován v blízkosti vstupních dveří, může být funkce rušena příležitostným prouděním vzduchu při jejich otevírání a zavírání. Působí-li to problémy, doporučujeme deaktivovat automatickou detekci otevření/zavření okna (viz str. 23). Namísto ní používejte automatickou aktivaci funkce Větrání (viz str. 23).
- Aktivovanou funkci Větrání můžete zrušit stisknutím tlačítka **mode** nebo , pokud je displej aktivní. Ohledně přechodu do aktivního zobrazení viz str. 9.

## 7.11 Týdenní programování

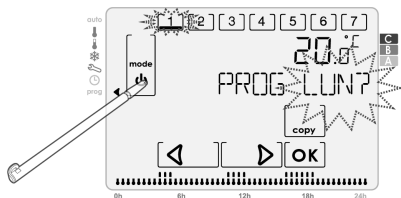
### 7.11.1 Zobrazení programů

Pro zobrazení programu postupujte následovně:

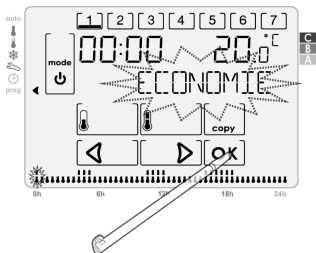
- 1- Ukazatel režimu nastavte proti symbolu **prog**.

Pro výběr dne, jehož program chcete upravit, stiskněte **[<]**, **[>]** nebo **[1]**, **[2]**, **[3]**, **[4]**, **[5]**, **[6]**, **[7]**.

Na dolní straně displeje se zobrazí navrhovaný program daného dne.

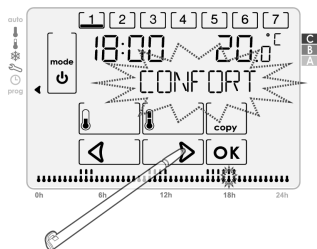


- 2- Pro potvrzení stiskněte **[OK]**. Je-li aktivní ochrana kódem PIN, bude vyžadováno jeho zadání. Aby bylo možno přejít k následujícímu kroku, zadejte jej.



- 3- K procházení denním programem a pro zobrazení režimu přiřazeného jednotlivým půlhodinám použijte tlačítka **[<]** a **[>]**. Na displeji bliká vybraná půlhodina a režim, který jí je přiřazen.

**Poznámka:** Na spodní straně displeje rovněž bliká kontrolka právě zobrazované půlhodiny.



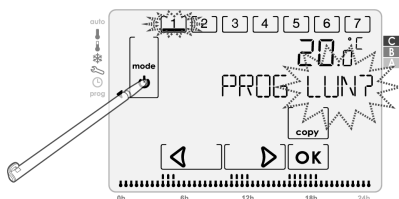
- 4- Pro opuštění režimu programování stiskněte **mode**.

### 7.11.2 Kopírování programů

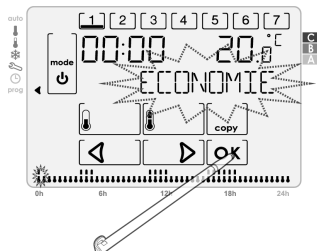
Pro zkopírování programu postupujte následovně:

- 1- Ukazatel režimu nastavte proti symbolu **prog**. Pro výběr dne, jehož program chcete upravit, stiskněte **[<]**, **[>]** nebo **[1]**, **[2]**, **[3]**, **[4]**, **[5]**, **[6]**, **[7]**.

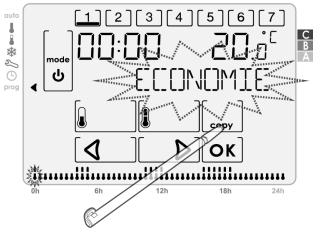
Na dolní straně displeje se zobrazí navrhovaný program daného dne.



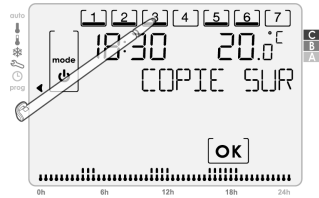
- 2- Pro potvrzení stiskněte **[OK]**. Je-li aktivní ochrana kódem PIN, bude vyžadováno jeho zadání. Aby bylo možno přejít k následujícímu kroku, zadejte jej.



3- Stiskněte [copy].



4- Ukazatel dne, jehož program kopírujete, svítí souvisle. Pro výběr jednoho či více dní, na které hodláte přenést kopírovaný denní program, stiskněte [1], [2], [3], [4], [5], [6] nebo [7]. Ukazatele vybraných dní blikají. Výběr jednotlivých dní můžete zrušit stisknutím na jejich blikající ukazatele.



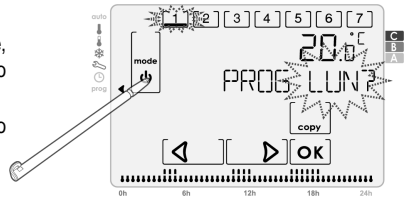
5- Pro potvrzení vašeho výběru a opuštění režimu programování stiskněte [OK].

### 7.11.3 Úprava programů

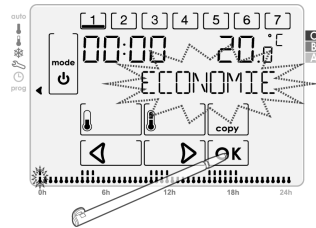
Pro úpravu programu postupujte následovně:

1- Ukazatel režimu nastavte proti symbolu **prog**. Pro výběr dne, jehož program chcete upravit, stiskněte [◀], [▶] nebo [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7].

Na dolní straně displeje se zobrazí navrhovaný program daného dne.



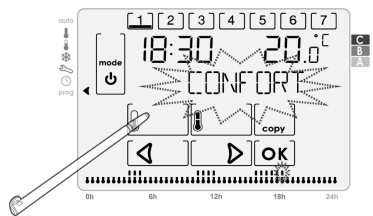
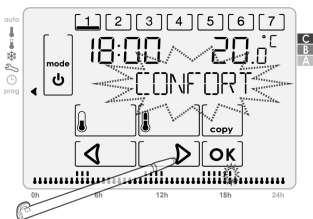
2- Pro potvrzení stiskněte [OK]. Je-li aktivní ochrana kódem PIN, bude vyžadováno jeho zadání. Aby bylo možno přejít k následujícímu kroku, zadejte jej.



3- Pomocí tlačítek [◀] a [▶] zvolte v denním programu půlhodinu, jejíž nastavení hodláte změnit.

4- Pro změnu aktuálně nastaveného režimu a pro přejítí na následující půlhodinu stiskněte [🕒], nebo [🕒].

Sloupcový graf naprogramovaných 24 hodin, který se zobrazuje na dolní straně displeje, se aktualizuje v souladu s provedenými změnami.



5- Předchozí krok opakujte, dokud neprovedete všechny požadované změny; pro uložení provedených změn a opuštění režimu programování pak stiskněte [OK].

**Poznámka:** Chcete-li ukončit programování bez uložení vámi provedených úprav, stiskněte **mode**.

## 8 POPIS OBOUSMĚRNÉHO PŘIJÍMAČE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

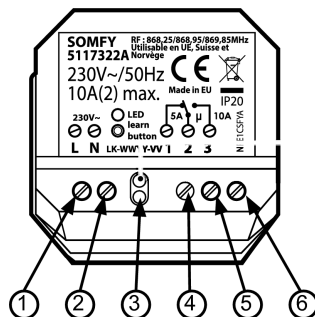
Obousměrný přijímač dálkového ovládání je určen k řízení otopné soustavy a soustavy klimatizace. S termostatem komunikuje na dálku.

- 1: Svorka L = Fázová
- 2: Svorka N = Nulovací
- 3: Kontrolka + středové tlačítko

Kontrolka: Zobrazení průběhu párování s termostatem / Zobrazení stavu přijímače (Zapnuto/Vypnuto)

**Tlačítko:** Uvedení do režimu párování za účelem navázání spojení s termostatem / Manuální test přijímače.

- 4: Svorka 1 = Rozpínací kontakt (NC)
- 5: Svorka 2 = Sdílená
- 6: Svorka 3 = Spínací kontakt (NO)

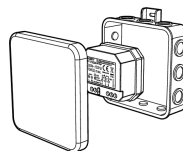


## 9 ZAPOJENÍ OBOUSMĚRNÉHO PŘIJÍMAČE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

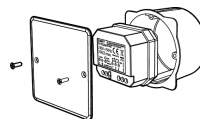
Obousměrný přijímač dálkového ovládání musí být umístěn v instalační krabici zajišťující jeho krytí ve shodě s platnými normami a směrnicemi.

Instalace přijímače do nástěnné vodotěsné krabice s krytím IP 44 (**není součástí balení**) vedle jím ovládaného vytápěcího zařízení nebo pod ním.

Zajistěte údržbu připojovacích kabelů.



Instalace přijímače do podomítkové krabice s krytím IP 20 (**není součástí balení**) v blízkosti jím ovládaného vytápěcího zařízení, v místě chráněném před stříkající vodou.



Napájecí obvod musí být pro případ poruchy opatřen ochranným prvkem (pojistkou či jističem).

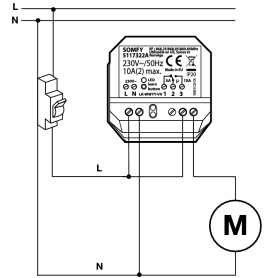
**!** Před prováděním jakýchkoli zásahů do elektrického zapojení vypněte na úrovni ochranného prvku přívod napájení a nechte jej vypnutý po celou dobu prací. Při zapojování dále postupujte v souladu s relevantními normami a směrnicemi o elektrických instalacích platnými na území státu, kde se instalace provádí.

**!** Výrobek musí být instalován podle platných předpisů (ČSN EN 33 2130 – ed. 3), a to pokud možno osobou kvalifikovanou v oboru elektroinstalací.



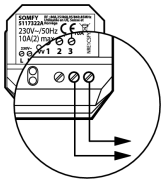
Obousměrný přijímač dálkového ovládání připojte podle níže uvedeného schématu nejprve k ovládanému zařízení a poté k elektrické síti.

**A) Řízení systému vytápění pomocí fázového úhlu sepnutí**



**B) Zapojení kotle řízeného pomocí bezpotenciálového kontaktu**

Pokud váš kotel nebo klimatizační jednotka disponuje vstupem o dvou svorkách pro připojení termostatu, odpojte můstek, který tyto svorky spojuje, a poté na jeho místo připojte podle níže uvedeného schématu 2 vodiče vedoucí od obousměrného přijímače dálkového ovládání.



Šipky směřují k vytápěcímu zařízení (kotel, tepelné čerpadlo...) – ke svorkám vstupu pro připojení termostatu. Pokud jsou svorky na kotli propojeny můstkem, odpojte jej.

## 10 PÁROVÁNÍ

### 10.1 Spárování obousměrného přijímače dálkového ovládání s termostatem



Pro nastavení vaší instalace je nezbytné povolit bezdrátovou komunikaci mezi termostatem a obousměrným přijímačem dálkového ovládání. Je tedy třeba termostat s přijímačem spárovat.

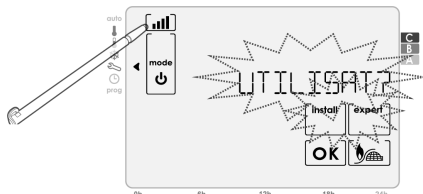
#### A- Uvedení přijímače do režimu pro párování

Stiskněte a po dobu alespoň 3 sekund podržte středové tlačítko, dokud kontrolka nezačne blikat. Kontrolka bliká 1x za sekundu po dobu 5 minut, čímž přijímač signalizuje, že je v režimu pro párování. Těchto 5 minut máte k dispozici, abyste provedli níže popsany postup spárování. Po uplynutí této doby přijímač opustí režim pro párování.

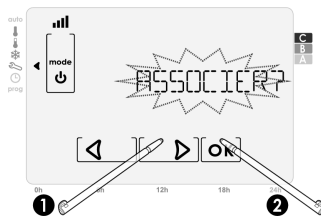





#### B- Spárování termostatu s obousměrným přijímačem dálkového ovládání

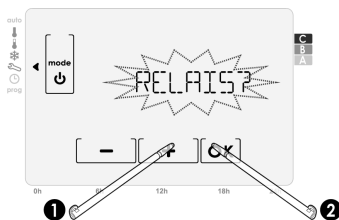
- 1- Na termostatu opakovaným stisknutím tlačítka **mode** nastavíte ukazatel zvoleného režimu proti symbolu ; dostanete se na vstupní obrazovku nastavovacího režimu: Stiskněte tlačítko .



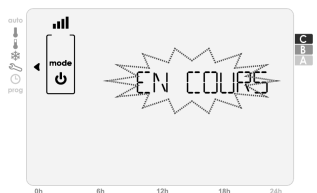
- 2- Pomocí tlačítek  a  vyberte ASSOCIER? a pro potvrzení stiskněte .



- 3- Pomocí tlačítek  a  vyberte RELAIS? a stiskněte .



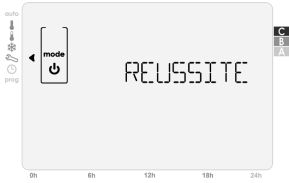
- 4- Zobrazí se nápis EN COURS a začne blikat.



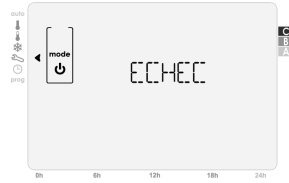
- 5- Při přijetí zprávy vyslané termostatem přestane červená kontrolka přijímače blikat (je-li přijímač ve stavu Zapnuto, svítí kontrolka souvisle červeně, je-li ve stavu Vypnuto, je zhaslá).

C- Automatická kontrola výsledku párování

Pokud párování proběhlo úspěšně, na termostatu se vypíše **REUSSITE**.



Pokud se párování nezdařilo, na termostatu se vypíše **ECHEC**.

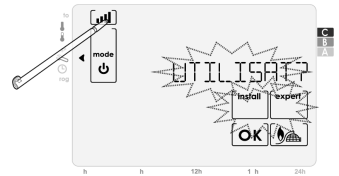


Stav ukazatele kvality bezdrátového přenosu				
Kvalita signálu	Slabá	Střední	Silná	Optimální

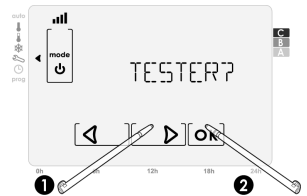
D- Ověření spárování a zkouška přepínání na výstupu spárovaného přijímače

Pro ověření spárování mezi termostatem a přijímačem a pro přezkoušení přepínání polohy bezpotenciálového kontaktu přijímače postupujte následovně:

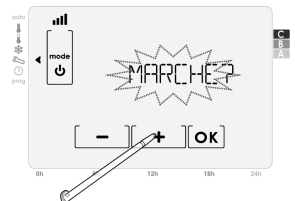
1- Opakovaným stisknutím tlačítka **mode** nastavte ukazatel zvoleného režimu proti symbolu ; dostanete se na vstupní obrazovku nastavovacího režimu: Stiskněte tlačítko .



2- Pomocí tlačítek a vyberte **TESTER?** a stiskněte .



3- Pro přepnutí bezpotenciálového kontaktu na výstupu přijímače mezi svorky 2 a 3 vyberte pomocí tlačítek a položku **MARCHÉ?**; pro přepnutí bezpotenciálového kontaktu na výstupu přijímače mezi svorky 2 a 1 vyberte položku **ARRÊT?**.



4- Pro potvrzení stiskněte .

Poznámka: Zkouška spínání a rozpínání kontaktu probíhá po dobu 10 minut nebo do stisknutí tlačítka **mode**, kterým se dostanete zpět na vstupní obrazovku nastavovacího režimu.

### Bezdrátový programovatelný termostat

E- Reinitializace přijímače v případě neúspěšného párování.

Stiskněte a po dobu alespoň 10 sekund podržte středové tlačítko.

Automatická posloupnost procesů je popsána níže:

- Po uplynutí 4 sekund začne kontrolka blikat.
  - Po uplynutí 8 sekund kontrolka bliká rychleji.
  - Po uplynutí 10 sekund kontrolka zhasne a kontakt se vrátí do stavu Vypnuto; přijímač nyní není spárován s žádným termostatem.
- Proveďte znovu postup párování termostatu s přijímačem.



## 10.2 Spárování termostatu s řídicí jednotkou pro domácnost – TaHoma®

**Poznámka:** Režim klimatizace není dostupný prostřednictvím řídicí jednotky pro domácnost – TaHoma®.

**Pro povolení bezdrátové komunikace mezi termostatem a řídicí jednotkou pro domácnost – TaHoma® – je zapotřebí provést spárování těchto dvou výrobků.**

### 1- Postup párování

Na vstupní stránce rozhraní řídicí jednotky pro domácnost – TaHoma® – otevřete nabídku „KONFIGURACE“.

- Klikněte na tlačítko „další Somfy“.
- Klikněte na tlačítko «Přidat».
- Vyberte položku „ovladač vytápění“.
- Klikněte na tlačítko „OK“.
- Vyberte položku „Bezdrátový programovatelný termostat“.
- Klikněte na tlačítko „Pokračovat“.
- Dále postupujte podle pokynů na obrazovce.


### 2- Funkce ovladatelné z chytrého telefonu nebo tabletu prostřednictvím řídicí jednotky pro domácnost – TaHoma®

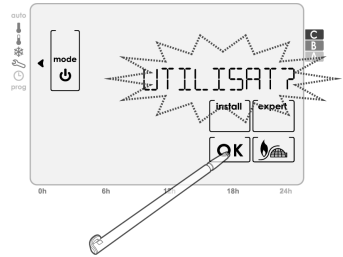
- Funkce vytápění
- Řízení režimů na dálku: HG - Sby / režim Prevence zamrznutí a pohotovostní režim (v rozhraní TaHoma® označován jako Stand-by)
- Zobrazení aktuální teploty a aktuálně prováděných požadavků
- Zobrazení stavu baterií

# 11 UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ

## Schéma posloupnosti uživatelských nastavení:

Limity teploty → Větrání → Podsvícení displeje → Obnovení továrních nastavení

- Opakovaným stisknutím tlačítka **mode** nastavíte ukazatel zvoleného režimu proti symbolu ; dostanete se na vstupní obrazovku nastavovacího režimu: Stiskněte **OK**.



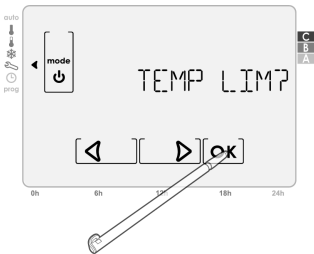
### 11.1 Nastavení limitů teploty

Při nastavování horního a spodního limitu teploty pro režim Komfort postupujte následovně:

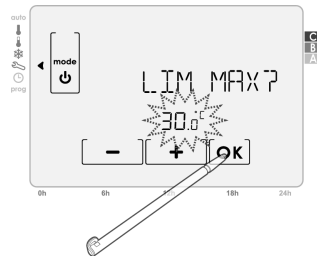
#### A- Nastavení horního limitu teploty pro režim Komfort

- 1- Otevřete Uživatelská nastavení.

Zobrazí se TEMP LIM?; stiskněte **OK**.



- 2- Zobrazí se LIM MAX?. Pomocí tlačítka **+** nebo **-** nastavte požadovanou hodnotu horního limitu.

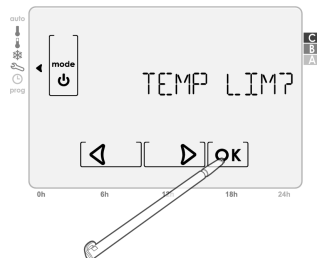


- 3- Pro potvrzení vašeho výběru stiskněte **OK**.

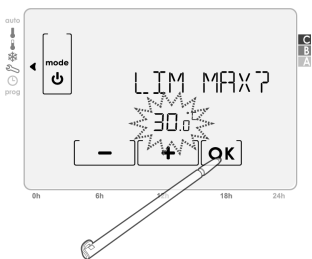
#### B- Nastavení spodního limitu teploty pro režim Komfort

- 1- Otevřete Uživatelská nastavení.

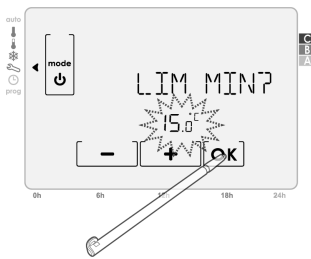
Zobrazí se TEMP LIM?; stiskněte **OK**.



2- Zobrazí se LIM MAX?. Stiskněte [OK].



3- Zobrazí se LIM MIN?. Pomocí tlačítka [ + ] nebo [ - ] nastavte požadovanou hodnotu spodního limitu.



4- Pro potvrzení vašeho výběru stiskněte [OK].

**Poznámka:** Po jedné minutě nečinnosti nebo po stisknutí tlačítka **mode** se dostanete zpět na vstupní obrazovku nastavovacího režimu.

## 11.2 Nastavení režimu Větrání

Režim Větrání je cyklus snižování teploty při aktivovaném režimu Prevence zamrznutí v průběhu větrání místnosti otevřeným oknem. Detekce otevření/zavření okna je možná za stavu, kdy je aktivní režim Automatika, Komfort nebo Eko. Funkci lze aktivovat dvěma způsoby:

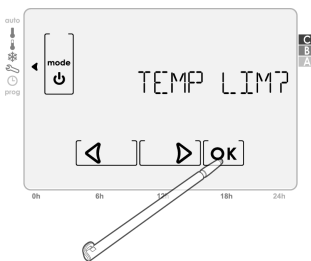
- **Manuální aktivace**, cyklus snižování teploty se aktivuje stisknutím tlačítka.
- **Automatická aktivace**, cyklus snižování teploty se aktivuje automaticky, pokud termostat zaznamená změnu teploty.

Pro nastavení režimu automatické či manuální aktivace a doby, po kterou má být funkce Větrání aktivována, postupujte následovně:

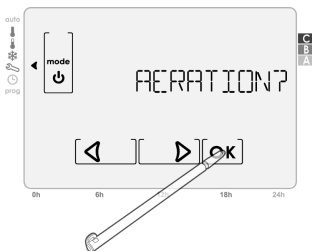
### A- Nastavení režimu automatické či manuální aktivace

1- Otevřete Uživatelská nastavení.

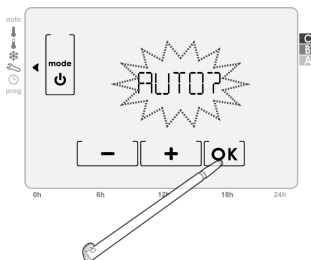
1x stiskněte [▶].



2- Zobrazí se AERATION?. Stiskněte [OK].



3- Pomocí tlačítek [ + ] a [ - ], zvolte buď položku AUTO?, nebo (pro výhradně manuální aktivaci) položku MANU?.

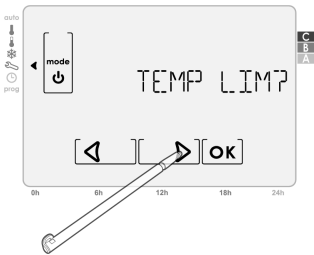



4- Pro potvrzení vašeho výběru stiskněte [OK].

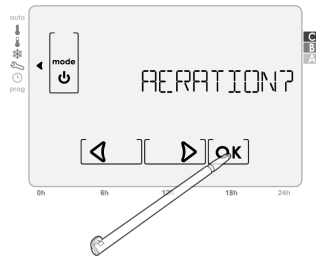
## B- Nastavení doby, po kterou má být funkce Větrání aktivována

1- Otevřete Uživatelská nastavení.

1x stiskněte .

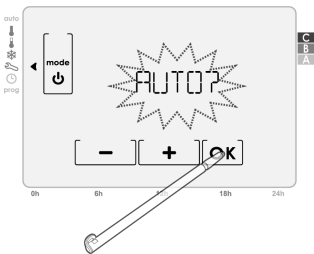




2- Zobrazí se AERATION?. Stiskněte .

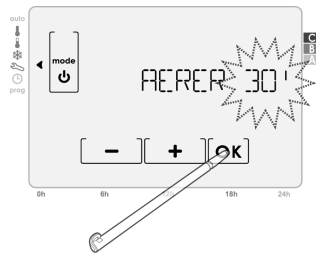



3- Zobrazí se AUTO? nebo MANU?.

Stiskněte .



4- Zobrazí se časovač, pomocí tlačítka  nebo  nastavte požadovanou dobu, po kterou má být funkce Větrání aktivována.



5- Pro potvrzení vašeho výběru stiskněte .

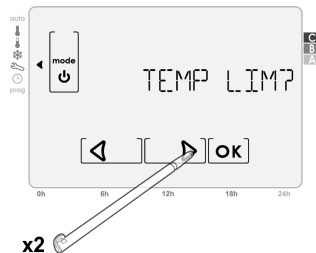
**Poznámka:** Po jedné minutě nečinnosti nebo po stisknutí tlačítka **mode** se dostanete zpět na vstupní obrazovku nastavovacího režimu.

### 11.3 Aktivace / deaktivace podsvícení displeje

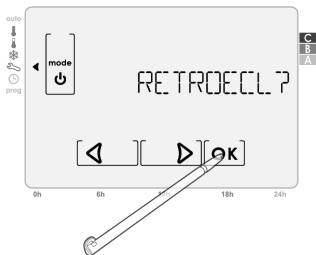
Pro aktivaci nebo deaktivaci podsvícení displeje postupujte následovně:

1- Otevřete Uživatelská nastavení.

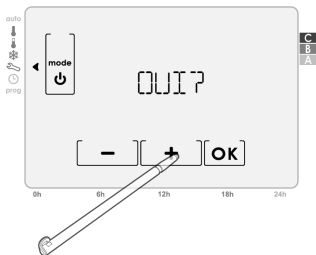
2x po sobě stiskněte .



- 2- Zobrazí se **RETROECL?**; pro potvrzení stiskněte **[OK]**.



- 3- Pomocí tlačítka **[+]** nebo **[-]** vyberte **QUI?** nebo **CONF?** pro aktivaci či deaktivaci podsvícení.



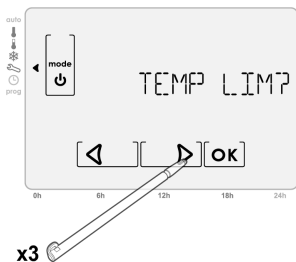
- 4- Pro potvrzení vašeho výběru stiskněte **[OK]**.

**Poznámka:** Po jedné minutě nečinnosti nebo po stisknutí tlačítka **mode** se dostanete zpět na vstupní obrazovku nastavovacího režimu.

## 11.4 Obnovení továrních nastavení

Pro obnovení továrních nastavení postupujte následovně:

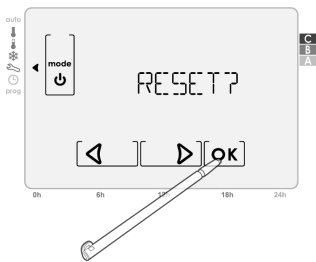
- 1- Otevřete Uživatelská nastavení.  
3x po sobě stiskněte **[>]**.



x3

- 2- Zobrazí se **RESET?**; pro potvrzení stiskněte **[OK]**.  
Je-li aktivní ochrana kódem PIN, bude vyžadováno jeho zadání.

Aby bylo možno přejít k následujícímu kroku, zadejte jej.



- 3- Zobrazí se **CONFIRM?**; pro potvrzení stiskněte **[OK]**.

- 4- Následující parametry se reinitializují podle níže uvedené tabulky:

**Poznámka:** Spárování se tímto nezruší.

Parametry	Nastavení
Komfort	19 °C
Eko	17 °C
Prevence zamrznutí	7 °C
Doba aktivace Zvýšení teploty	20 min
Doba aktivace Větrání	30 min
Podsvícení displeje	Aktivní



## Dotazy ohledně programovatelného termostatu?

Zjištění	Řešení
Na displeji vůbec nic nesvítí nebo se zobrazuje kontrolka nízkého stavu baterií.	Vyměňte obě baterie. Nepoužívejte jiné než nové alkalické baterie typu LR06 1,5 V. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
Vytápění se nezapíná.	Termostat je zřejmě instalován v blízkosti tepelného zdroje: Instalujte jej podle doporučení v oddílu 5.1.
Vytápění se nechce vypnout.	Termostat je zřejmě instalován v blízkosti zdroje chladného vzduchu nebo na stěně, která se prochladzuje: Instalujte jej podle doporučení v oddílu 5.1.
Termostat nereguluje správně.	Zkontrolujte, zda je zařízení ovládané termostatem správně připojeno (použijte funkci „Tester“ – Ověření spárování a zkouška přepínání... (viz str. 19)).
Termostat je rušen emisí elektromagnetických vln (amatérská radiostanice, televizní obrazovka atd.).	Přemístěte termostat mimo zónu, v níž byl rušen.
Termostat ztratil rádiové spojení s řídicí jednotkou pro domácnost – TaHoma®.	O řešení se informujte v návodu k řídicí jednotce pro domácnost – TaHoma®.

## Dotazy ohledně obousměrného přijímače dálkového ovládnání?

Zjištění	Řešení
Přijímač nefunguje.	Zkontrolujte stav pojistky či jističe na napájecím obvodu.
	Zkontrolujte baterie termostatu spárovaného s přijímačem.
	Proveďte zkoušku přijímače
Přijímač ztratil rádiové spojení s termostatem.	Proveďte reinitializaci přijímače
	Zopakujte postup párování s termostatem.

## 12 TECHNICKÉ ÚDAJE

### 12.1 Bezdrátový programovatelný termostat

Napájení	2 alkalické baterie LR06 1,5 V
Stupeň krytí	IP 20
Provozní teplota	0 °C až +40 °C
Funkční charakteristika	Typ 1.B
Software	Třída A
Mikroprostředí	Stupeň znečištění 2
Kategorie přepětí III	Jmenovité rázové napětí: 4 kV
Životnost baterií	1 rok (v závislosti na prostředí)
Frekvence dálkového ovládání	868,25 MHz / 868,95 MHz / 869,85 MHz

### 12.2 Obousměrný přijímač dálkového ovládání

Napájení	230 V ~, 50 Hz
Stupeň krytí	IP 20
Provozní teplota	0 °C až +40 °C
Výstup přijímače	1 přepínač
Třída ochrany	II.
Připojení přijímače	Šroubové svorky; kabely pro pevné uložení s průřezem vodičů 1 mm <sup>2</sup> až 1,5 mm <sup>2</sup> .
Frekvence dálkového ovládání	868,25 MHz / 868,95 MHz / 869,85 MHz



Použité baterie likvidujte odděleně od ostatních druhů odpadu; odevzdejte je na příslušném sběrném místě.



Společnost Somfy tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením relevantních evropských směrnic. Prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).



